

Ang Karapatan Mo Sa Kinatawan



Maari kang mag-karoon ng kinatawan, gaya ng abogado, na makaka-tulong sa iyo kung may gagawin kang business sa Social Security. Maki-kipagtulungan kami sa iyong kinatawan gaya ng ginagawa naming paki-kipagtulungan sa iyo.

Para sa iyong proteksiyon, ang kinatawan mo ay hindi dapat maningil o mangulekta ng bayad sa iyo hangga't wala siyang kinukuhang nakasulat na pahintulot galing sa amin. Ganuon pa man, ang iyong kinatawan ay maaaring tumanggap ng pera galing sa iyo para sa paunang bayad basta ba ito ay nasa pangangalinga ng trust o escrow account.

Kapwa ikaw at ang iyong kinatawan ay may-pananagutang mag-laan sa amin ng tamang impormasyon. Bawal lalo na at batid ng iyong kalooban ang mag-bigay ng mali o sinadyang impormasyon. Kapag mapatunayan naming ginawa mo ito, maaaring humarap ka ng criminal prosecution.

Ano ang magagawa ng kinatawan

Sa minsang maitalaga mo ang iyong kinatawan, pwede na niyang gampanan para sa iyo ang karamihan ng iyong Social Security matters sa pamamagitan ng:

- Pagkuha ng impormasyon mula sa hanay ng iyong Social Security;
- Pag-tulong sa iyong kumuha ng mga medikal rekords mo o ano mang impormasyon para sa pag-suporta ng iyong claim
- Para samahan ka, o siya lang mag-isa, sa anumang interview, komperensiya o pagdinig na meron ka sa amin;
- Pag-hiling ng rekonseksiyon, pagdinig o review sa Appeals Council; at
- Pagtulong sa iyo at sa iyong mga testigo para pag-handaan ang iyong pag-dinig at pag-tatanong sa sino pa mang testigo.

Ang iyong kinatawan ay tatanggap rin ng kopya ng mga desisyon, na ginawa namin sa iyong mga claim(s).

Pagpili ng kinatawan

Puwede kang pumili ng abogado o ng iba pang nararapat na tao upang kumatawan para sa iyo. Maaari ka ring mag-karoon ng higit pa sa isang kinatawan. Ganuon pa man, ikaw ay hindi puwedeng kumuha ng kung sino man na nasuspindi o naalisan ng karapatan na maging kinatawan ng ibang tao bago sa Social Security Administration o ayon na rin sa batas na hindi puwedeng gumanap na maging kinatawan.

May mga ilang organisasyon na maka-katulong sa iyo para makahanap ng abogado o makapagbi-bigay ng libreng serbisyo kung ikaw ay nararapat. Ang ibang kinatawan ay hindihumihingi ng kabayaran maliban sa kung ikaw ay makaka-tanggap ng mga benepisyo. Ang tanggapan ng Social

Security sa iyong lugar ay may listahan ng mga organisasyon na makaka-tulong sa iyo na makahanap ng kinatawan.

Puwede kang mag-talaga ng isa o mahigit pa sa isang tao mula sa isang firm o korporasyon o iba pang samahan na maari mong maging kinatawan ngunit **hindi maaring** magtalaga ng mismong firm, korporasyon o ng iba pang samahan.

Pagkatapos mong pumili ng iyong kinatawan, kailangang sabihin mo sa amin sa **pamamagitan ng pag-sulat** sa lalong madaling panahon. Para gawin ito, kumuha ng Form SSA-1696-U4, *Appointment of Representative (Rci w/xrci c" Ng Kinatawan)* sa aming website sa www.socialsecurity.gov o saan mang tanggapan ng Social Security.

Kailangang ibigay mo ang pangalan ng taong itinalaga mo at ipirma ang iyong pangalan. Kung ang taong ito ay hindi abogado, kailangan ibigay niya ang kanyang pangalan sa pamamagitan ng pag-sulat, at para ipahayag na tinatanggap niya ang pagkaka-talaga sa kanya at pirmahan ang form.

Ano ang sisingilin sa iyo ng iyong kinatawan

Upang masingil ka ng kabayaran sa mga serbisyo, ang iyong kinatawan ay kung baga una munang magpa-file sa amin ng isang pinag-kasunduang bayad o pitisyon ng kabayaran.

Ang iyong kinatawan ay hindi ka dapat singilin ng higit pa sa pinayagan naming halaga. Kung ikaw o ang iyong kinatawan ay hindi sumasang-ayon sa halagang inaprobahan namin, kahit sino sa inyong dalawa ay puwedeng mag-tanong sa amin na muling tingnan ito.

Ang sino mang kinatawan na mag-papabayad ng sobra o mangongolekta ng sobrang bayad na wala kaming pahintulot, ay maaaring ma-suspindi o alisan ng karapatang kumatawan kahit kanino man bago sa Social Security Administration at maaari rin naming masampahan ng kasong criminal.

Pagsampa ng kasunduang kabayaran

Kung ikaw at ang iyong kinatawan ay may kasulatan na pinag-kasunduang kabayaran, ang iyong kinatawan ay kailangan kaming tanungin kahit anong oras para aprobahan ito bago kami mag-bigay ng desisyon sa iyong claim. Karaniwan, ina-aprobahan na namin ang kasunduan at sasabihin na lang namin sa iyo sa pamamagitan ng sulat kung magkano mag-papabayad ang iyong kinatawan basta ba:

- Pareho kayong pumirma ng kasunduan;
- Ang claim mo ay na-aprobahan at ang kinalabasan nito ay maka-katanggap ka na ng mga nakaraang benepisyo; at
- Ang pinag-kasunduan ninyong kabayaran ay hindi hihigit kumulang sa dalawampung limang 25 porsiyento ng mga nakaraang benepisyo na mata-tanggap mo o \$5,300, alin man ang pinaka-menos.

Kung hindi namin inaprobahan ang pinag-kasunduang kabayaran, ikaw at ang iyong kinatawan ay bibigyan namin ng nakasulat na abiso na kailangang mag-sampa ang iyong kinatawan ng isang pitisyon ng kabayaran.

Pag-sampa ng Pitisyon Sa kabayaran

Ang iyong kinatawan ay maaari kaming bigyan ng isang pitisyon ng kabayaran matapos niyang ma-kumpleto ang pagta-trabaho sa iyong claim(s). Dapat sa kasulatang ito nakasaad ang detalyadong pagsa-salarawan ng tagal ng oras na ginugol niya sa bawat serbisyo na inilaan niya sa iyo. Ang kinatawan mo ay dapat kang bigyan ng kopya ng pitisyon ng kabayaran at ng bawat kalakip nito. Kung ikaw ay hindi sang-ayon sa hiniling na kabayaran o sa mga ipinakitang impormasyon, kontakin kami sa loob ng dalawampung araw 20. Ituturing namin na maka-twiran ang halaga ng serbisyo ng iyong kinatawan at susulat kami para sabihin sa iyo ang halaga ng kabayaranang sinang-ayunan namin.

Magkano ang iyong bayad

Ang halaga ng kabayaranang pinag-pasiyahan namin na maaaring singilin sa iyo ng iyong kinatawan ay sapat lang na kabayaran mo para sa kanyang mga serbisyo kahit na pumayag kang bayaran ng mas malaki pang halaga ang iyong kinatawan. Ganuon pa man, puwede kang singilin ng iyong kinatawan na hindi kailangan ang pahintulot namin para sa mga panlabas na ginastos niya, tulad ng mga gastos para sa mga ulat na pang-medikal.

Kung ang isang abogado o hindi abogado ang ka-katawan sa iyo, na natuklasan naming nararapat para bayaran ng direktso, ordinaryo na naming binabawas ang dalawampung limang 25 porsiyento (hindi sosobra dito) ng iyong nakaraang benepisyo para ibayad patungo sa kanyang singil. Babayaran namin lahat o ang bahagi ng kung magkano ang halaga na sinisingil sa iyo ng iyong kinatawan sa nakaraang benepisyong ito at ang sobra ay ipapadala namin sa iyo.

Kung minsan ay kailangan mong bayaran nang direktso ang iyong kinatawan:

- Kailangan bayaran mo kung magkano pa ang pagka-kautang mo kung ang halaga ng ina-probahan namin ay mas malaki pa sa halagang ibinawas na namin at nai-binayad sa iyong kinatawan para sa iyo.
- Kina-kailangang bayaran mo ng buo ang halaga ng singil kung:
 - Ang iyong kinatawan ay hindi nararapat sa deretsahang kabayaran;
 - Hindi namin parehong ibinawas ang 25 porsiyento mula sa iyong mga nakaraang benepisyo ng Social Security o at ng Supplemental Security Income; o
 - Ang pag-hiling ng kinatawan mo ay nasa tamang oras para sa kanyang kabayaran at na-ipadala na namin ang mga pera sa iyo na dapat sana naming ibinawas.

Kailangan mong bayaran ang panlabas na ginastos ng iyong kinatawan inaasahan man o ang hindi inaasahang gastusin

(halimbawa na, ang ginastos sa pag-kuha ng iyong mga ulat ng doktor o ospital).

Kung iba ang mag-babayad sa iyong kinatawan

Kahit na iba ang mag-babayad ng mga singil na para sa iyo (halimbawa na, kompanya ng insurance), kailangan naming aprobahan ang sinisingil maliban sa kung:

- Ito ay nonprofit na organisasyon o federal, estado, county o ahensiya ng lunsod na magbabayad sa mga sinisingil at sa anumang mga sisingilin pa na mang-gagaling sa pondo ng pamahalaan; at
- Ang iyong kinatawan ay binigyan kami ng sulat na nag-sasabing hindi ka niya sinisingil ng kabayaran mo sa kanya at ng ano pa mang nagastos na niya.

Kung nag-appeal ka ng iyong claim sa hukumang federal

Maaaring pahintulutan ng hukuman ang makatwirang kabayaran para sa iyong abogado. Ang kabayaran ay karaniwang hindi hihigit sa 25 porsiyento sa lahat ng mga matatanggap mong nakaraang benepisyo na resulta sa hatol ng hukuman. Ang iyong abogado ay hindi ka puwedeng singilin ng ano pa mang karagdagang kabayaran para sa kanyang mga serbisyo bago humarap sa hukuman.

Pagkontak sa Social Security

Para sa karagdagang impormasyon, bumisita sa aming website sa www.socialsecurity.gov o tumawag ng walang-bayad sa **1-800-772-1213** (para sa mga bingi o may kahirapan sa pandinig, tawagan ang aming TTY na numero sa **1-800-325-0778**). Masasagot namin ang mga detalyadong katanungan at makapag-bibigay kami ng impormasyon sa pamamagitan ng aming automated na serbisyo ng telepono 24 oras araw-araw.

Kung kailangan mo ng interpreter sa pag-aasikaso ng iyong Social Security, may nakalaan kaming serbisyo dito ng libre. Ang mga serbisyo ng interpreter ay makukuha kapag kinakausap kami sa telepono o sa tanggapan ng Social Security. Tumawag ng libre sa aming numero **1-800-772-1213**, kung ang salita mo ay Tagalog, pindutin ang 1 at maghintay hanggang sumagot ang isang kinatawan. Ang Tagalog interpreter ay tatawagin para matulungan ka sa iyong tawag. Kung hindi matapos ang business mo sa telepono, ikukuha ka namin ng appointment para sa lokal na tanggapan ng Social Security at aayusin namin na may Tagalog interpreter sa oras ng iyong pag-bisita.

Itinuturing naming lihim ang lahat ng mga tawag. Nais din naming siguraduhin na maka-tatanggap ka ng wasto at magalang na serbisyo. Ito ang dahilan kung bakit mayroon kaming pangalawang kinatawan ng Social Security na nagmonitor ng ilang mga tawag sa telepono.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10075-TL
Your Right To Representation (Tagalog)
June 2005